



Patērētāju tiesību aizsardzības centrs

Brīvības iela 55, Rīga, LV-1010, tālr. 67388624, fakss 67388634, e-pasts ptac@ptac.gov.lv, www.ptac.gov.lv

SIA „ALPEXS”
Reģ. Nr. 40103788076
“Tīrumnieki”, Raunas pag.
Raunas nov., LV-4131

Lēmums
par preču un pakalpojumu atbilstību normatīvo aktu prasībām
Rīgā

2015.gada 28.jūlijā

Nr.1-pap

[1] Patērētāju tiesību aizsardzības centra (turpmāk - *PTAC*) amatpersonas 2015.gada 16.martā veica pārbaudi SIA „ALPEXS”, Reģ.Nr.40103788076, juridiskā adrese “Tīrumnieki”, Raunas pagasts, Raunas novads (turpmāk - *Sabiedrība*), piederošajā veikalā, kas atrodas Ģertrūdes ielā 15/17, Rīgā. Pārbaudes laikā sastādīts akts Nr.TUD-54 (turpmāk – *Akts*).

Pārbaude veikta pamatojoties uz *PTAC* saņemto rakstveida informāciju, *Patērētāju tiesību aizsardzības likuma* (turpmāk – *PTAL*) 25.panta ceturtās daļas 1.punktu, Ministru kabineta 2006.gada 1.augusta noteikumu Nr.632 „*Patērētāju tiesību aizsardzības centra nolikums*” (turpmāk - *Nolikums*) 6.1., 6.2. un 6.5.apakšpunktu un Ministru kabineta 2011.gada 21.jūnija noteikumu Nr.480 „*Noteikumi par kārtību, kādā tiek marķētas preces, kas saistītas ar enerģijas un citu resursu patēriņu, kā arī to reklāmu un uzraudzību*” (turpmāk – *Noteikumi Nr.480*) 19.punktu, Ministru kabineta 2000.gada 30.maija noteikumu Nr.187 „*Iekārtu elektrodrošības noteikumi*” (turpmāk – *Noteikumi Nr.187*) 19.punktu un 20.4.apakšpunktu, Ministru kabineta 2006.gada 20.jūnija noteikumu Nr.483 “*Noteikumi par iekārtu elektromagnētisko saderību*” (turpmāk - *Noteikumi Nr.483*) 11.punktu un 39.3 apakšpunktu, Ministru kabineta 2013.gada 5.februāra noteikumu Nr.84 “*Noteikumi par atsevišķu ķīmisku vielu lietošanas ierobežojumiem elektriskajās un elektroniskajās iekārtās*” (turpmāk – *Noteikumi Nr.84*) 18.punktu, Komisijas Deleģētā 2010.gada 28.septembra Regula (ES) Nr.1062/2010 *ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz televizoru energomarķējumu*.

Pārbaudes laikā konstatēts, ka *Sabiedrības* interneta veikala noliktavā atrodas elektroiekārta – televizors, modelis LED LE-4028 (1 gab.) ražots Ķīnā, uz televizora korpusa norādīta preču zīme TOP3, uz iepakojuma norādīta CE zīme un ROHS marķējums un pievienota lietošanas instrukcija valsts valodā (turpmāk – *Prece*).

Sabiedrības valdes loceklis [...] pārbaudes laikā uzrādīja [...] gada [...] oktobra *Preces* (280 gab.) pavadzīmi Nr.[...], kas apliecina, ka *Prece* saņemta no Ķīnas. Pavadzīmes Nr.[...] kopija pievienota *Akta* pielikumā.

Elektriskajām iekārtām, šajā konkrētajā gadījumā *Precei*, ir jāatbilst *Noteikumu Nr.187*, *Noteikumu Nr.84*, *Noteikumu Nr.483*, *Noteikumu Nr.480* un Ministru kabineta 2011.gada

6.decembra noteikumu Nr.941 "Noteikumi par ekodizaina prasībām ar enerģiju saistītām precēm (produktiem)" (turpmāk – *Noteikumi Nr.941*) noteiktajām prasībām.

Pārbaudot *Preces* atbilstību normatīvo aktu prasībām, konstatēts, ka *Prece* nav nodrošināta ar etiķeti par energopatēriņa resursu norādīšanu un *Precei* nav atbilstības deklarācija. Attiecīgi nav ievērotas *Noteikumu Nr.187* 12.punkta, *Noteikumu Nr.84* 11.punkta, *Noteikumu Nr.483* 21.punkta, *Noteikumu Nr.480* 6.punkta un *Noteikumu Nr.941* 6.punkta prasības.

Ņemot vērā konstatēto, *PTAC Aktā*, pieprasīja *Sabiedrībai* līdz 2015.gada 30.martam iesniegt *Preces* atbilstības deklarāciju, kā arī sniegt informāciju par energopatēriņa resursu norādīšanu *Precei*.

[2] *PTAC* 2015.gada 30.martā saņēma *Sabiedrības* 2015.gada 30.marta vēstuli, kurā izteikts lūgums pagarināt termiņu dokumentu iesniegšanai līdz 2015.gada 13.aprīlim. *PTAC* ar 2015.gada 1.aprīļa vēstuli Nr.4.2.-2/2321 pagarināja termiņu līdz 2015.gada 13.aprīlim.

2015.gada 13.aprīlī *PTAC* saņēma no *Sabiedrības Preces* 2014.gada 1.oktobra EC atbilstības deklarāciju Nr.201504-1 (turpmāk – *Deklarācija*), kurā norādīts, ka *Preces* ražotājs ir *Sabiedrība*.

PTAC izvērtējot *Preces Deklarāciju*, konstatēja, ka tā neatbilst normatīvo aktu prasībām, jo tā nesatur atsauces uz piemērojamajām direktīvām un tajā nav norāžu uz standartiem vai citām tehniskajām specifikācijām, kas nodrošina būtisko prasību izpildi *Precei*.

Ņemot vērā minēto, *PTAC* secināja, ka nav iesniegta dokumentācija, kas apliecinātu, ka *Precei* ir veikta atbilstības novērtēšana saskaņā ar *Noteikumu Nr.187* 10.punktu, *Noteikumu Nr.84* 8.punktu, *Noteikumu Nr.483* 15.punktu un *Noteikumu Nr.941* 19.punktu.

PTAC ar 2015.gada 21.aprīļa vēstuli Nr.4.2-2/2875 (turpmāk – *Vēstule*) informēja *Sabiedrību* par *Preces* konstatētajām neatbilstībām normatīvo aktu prasībām un vērsa uzmanību, ka ražotāja pienākums pirms *Preces* laišanas tirgū ir veikt *Preces* atbilstības novērtēšanu, kuras rezultātā *Precei* ir jābūt nodrošinātai ar atbilstības apliecināšiem dokumentiem – EK atbilstības deklarāciju. *PTAC Vēstulē*, pamatojoties uz *Noteikumu Nr.187* 20.⁴ punktu, *Noteikumu Nr.84* 22.punktu un *Noteikumu Nr.483* 42.² punktu norādīja, ka *Preces* turpmāka pārdošana, piegādāšana vai citāda izplatīšana nav pieļaujama, nekavējoties ir jāpārtrauc *Preces* piedāvāšanu tirgū un norādīja, ka līdz 2015.gada 29.maijam jāveic *Preces* izņemšanu no tirgus, tai skaitā jāatsauc *Prece* no mazumtirgotājiem. Vienlaicīgi *PTAC* pieprasīja līdz 2015.gada 7.maijam iesniegt:

- 1) informāciju par *Preces* saņemtiem un atlikumā esošiem daudzumiem, kā arī par *Sabiedrības* realizētiem daudzumiem (kam, cik daudz) to dokumentāri apliecinot;
- 2) informāciju par *Sabiedrības* plānotajām darbībām pienākumu izpildei, norādot darbību veidu un izpildes termiņu;
- 3) *Preces* tehnisko dokumentāciju, ja tāda ir *Sabiedrības* rīcībā.

[3] *PTAC* 2015.gada 11.maijā saņēma *Sabiedrības* 2015.gada 11.maija vēstuli, kurā izteikts lūgums pagarināt dokumentu iesniegšanas termiņu līdz 2015.gada 25.maijam. *PTAC* ar 2015.gada 13.maija vēstuli Nr.4.2.-2/3395 pagarināja termiņu līdz 2015.gada 25.maijam.

PTAC 2015.gada 22.maijā saņēma *Sabiedrības* 2015.gada 21.maija iesniegumu, kuram pielikumā pievienota daļa no *PTAC* pieprasītajiem dokumentiem:

- 1) 2014.gada 11.septembra atbilstības deklarācija Nr.EL-2014K42-001;
- 2) 2014.gada 17.jūlija atbilstības sertifikāts Nr.ES140630322S;
- 3) *Preces* datu lapa.

PTAC, izvērtējot iesniegto dokumentāciju, konstatēja, ka tā neatbilst normatīvo aktu prasībām, jo tajā nav norāžu uz standartiem vai citām tehniskajām specifikācijām, kas nodrošina būtisko prasību izpildi *Precei*.

PTAC ar 2015.gada 8.jūnija vēstuli Nr.4.2.-2/4079 informēja *Sabiedrību*, ka iesniegtā dokumentācija nav uzskatāma par *Preces* tehnisko dokumentāciju, līdz ar to *PTAC* ir pamatotas aizdomas, ka *Precei* nav veikta atbilstības novērtēšana, kā to paredz attiecīgie normatīvie akti. *PTAC* atkārtoti norādīja, ka turpmāka *Preces* pārdošana, piegādāšana vai citāda izplatīšana nav pieļaujama.

Tā kā *Preces* iesniegtā dokumentācija neatbilst normatīvo aktu prasībām, pastāv iespēja, ka *Prece* noteiktos apstākļos var radīt risku cilvēka veselībai un dzīvībai, jo nav veikta *Preces* atbilstības novērtēšana un tādejādi nav nodrošināta *Preces* būtisko prasību izpilde. *PTAC* norādīja, ka konkrētajā gadījumā ir nepieciešams veikt šādas darbības *Preces* riska samazināšanai:

- 1) izņemt *Preci* no tirgus, tai skaitā atsaukt no mazumtirgotājiem;
- 2) veikt *Preces* izņemšanu no *Sabiedrības* mājas lapas;
- 3) turpmāk nepieļaut *Preces* pārdošanu, piegādāšanu, kā arī citādi neizplatīt Latvijas tirgū. *PTAC* norādīja, ka *Preces* izplatīšana nav pieļaujama arī Eiropas Savienības tirgū.

PTAC atkārtoti pieprasīja līdz 2015.gada 19.jūnijam iesniegt informāciju:

- 1) par *Preces* saņemtajiem un atlikumā esošajiem daudzumiem, kā arī par realizētajiem daudzumiem (kam, cik daudz) to dokumentāri apliecinot;
- 2) par plānotajām darbībām pienākumu izpildei, norādot darbību veidu un izpildes termiņu.

PTAC pieprasītā informācija iepriekš norādītajā termiņā līdz šim brīdim nav saņemta un *Sabiedrība* savā interneta vietnē top3.lv joprojām turpina piedāvāt *Preci*, kurai nav veikta atbilstības novērtēšana.

[4] Saskaņā ar *Preču un pakalpojuma drošuma likuma* (turpmāk – *PPDL*) 12.panta pirmo daļu, *PTAC* kontrolē preču un pakalpojumu atbilstību šā likuma prasībām saskaņā ar regulāri atjaunotām uzraudzības un kontroles programmām, kā arī tad, ja ir aizdomas par preces vai pakalpojuma neatbilstību drošuma prasībām vai ir saņemta sūdzība.

Savukārt saskaņā ar *PPDL* 12.panta otrās daļas 1.punktu *PTAC* amatpersonas, īstenojot šajā likumā paredzēto tirgus uzraudzību un kontroli, savas kompetences ietvaros ir tiesīgas kontrolēt un uzraudzīt preču un pakalpojumu atbilstību drošuma prasībām.

Noteikumu Nr.187 kā speciālā normatīvā akta 7.punkts paredz, ka iekārtu atļauts laist un piedāvāt tirgū tikai tad, ja tā ir projektēta un izgatavota saskaņā ar labas tehnoloģijas praksi attiecībā uz drošuma prasībām, kas norādītas šo noteikumu 7.¹, 8. un 9.punktā, un neapdraud cilvēku un mājdzīvnieku drošību, kā arī īpašumu, ja iekārta ir pareizi uzstādīta, lietota paredzētajiem mērķiem un iekārtai veic tehnisko apkopi.

Savukārt saskaņā ar *Noteikumu Nr.187* 10.punktu pirms iekārtas ievietošanas tirgū veic iekārtas atbilstības novērtēšanu (iekšējo ražošanas kontroli – procedūru, kurā ražotājs vai tā pilnvarots pārstāvis, kas reģistrēts Eiropas Savienībā, sagatavo iekārtas tehnisko dokumentāciju, kā arī nodrošina un apliecina, ka iekārta atbilst šajos noteikumos minētajām prasībām). Katrai iekārtai piestiprina CE marķējumu atbilstoši šo noteikumu pielikumā norādītajam paraugam. Turklāt ražotājs atbilstoši *Noteikumu Nr.187* 12.punktam sastāda iekārtas atbilstības deklarāciju.

Saskaņā ar *Noteikumu Nr.84* 8.punktu, lai pierādītu, ka iekārta atbilst šo noteikumu 5.punktā minētajām prasībām, pirms iekārtas laišanas tirgū ražotājs veic atbilstības novērtēšanas procedūru – iekšējo ražošanas kontroli, kas ietver šādas darbības:

- 8.1. iekārtas tehniskās dokumentācijas izstrāde saskaņā ar šo noteikumu 10.punktu;
- 8.2. visu ražošanas procesā izgatavoto iekārtu atbilstības nodrošināšana šo noteikumu 10.punktā minētajai tehniskajai dokumentācijai un šo noteikumu prasībām;
- 8.3. iekārtas modeļa Eiropas Savienības atbilstības deklarācijas izstrāde, ar kuru ražotājs apliecina, ka ir pierādīta atbilstība šo noteikumu prasībām;
- 8.4. iekārtas marķēšana ar CE atbilstības marķējumu.

Saskaņā ar *Noteikumu Nr.483* 15.punktu iekārtas atbilstību šo noteikumu 6.punktā noteiktajām būtiskajām prasībām apliecina, veicot šo noteikumu 2.1.apakšnodaļā minēto atbilstības novērtēšanas procedūru (iekšējo ražošanas kontroli) vai pēc ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja izvēles – arī šo noteikumu 2.2.apakšnodaļā noteikto atbilstības novērtēšanas procedūru.

Savukārt saskaņā ar *Noteikumu Nr.483* 21.punktu, lai apliecinātu iekārtas atbilstību šo noteikumu prasībām, ražotājs vai tā pilnvarotais pārstāvis noformē EK atbilstības deklarāciju atbilstoši šo noteikumu 22.punktā noteiktajām prasībām.

Saskaņā ar *Noteikumu Nr.941* 6.punktu, pirms prece, uz kuru attiecas īstenošanas pasākumi, tiek piedāvāta tirgū vai nodota lietošanā, preces ražotājs vai tā pilnvarotais pārstāvis tai piestiprina CE atbilstības marķējumu saskaņā ar šo noteikumu pielikumu, kā arī sagatavo un precei pievieno EK atbilstības deklarāciju, ar ko garantē un deklarē, ka prece atbilst visām īstenošanas pasākumu prasībām.

Noteikumu Nr.941 19.punkts paredz, ka pirms precī, uz kuru attiecas īstenošanas pasākumi, piedāvā tirgū vai nodod lietošanā, preces ražotājs vai tā pilnvarotais pārstāvis nodrošina preces atbilstības novērtēšanu, lai pārbaudītu tās atbilstību visām īstenošanas pasākumu prasībām.

[5] Izvērtējot lietas materiālus kopumā, *PTAC* konstatē, ka *Sabiedrība* atbilstoši *PPDL* 2.panta otrās daļas 2.punkta izpratnē ir atzīstama par *Preces importētāju*, kas savu pienākumu ziņā ir pielīdzināms preču ražotājam (atbilstoši 2014.gada 9.oktobra pavadzīmei Nr.[..] *Prece* saņemta no Ķīnas).

Noteikumu Nr.483 23.punkts paredz, ja ražotājs vai tā pilnvarotais pārstāvis neveic komercdarbību Eiropas Savienības dalībvalstīs un Eiropas Ekonomikas zonas valstīs, tehnisko dokumentāciju un EK atbilstības deklarāciju glabā un tirgus uzraudzības iestādei uzrāda persona, kas aparātu piedāvā tirgū. Arī *Noteikumu Nr.187* 21.punkts nosaka, ja importētās iekārtas ražotājam Latvijā nav reģistrēta pilnvarotā pārstāvja, par šo noteikumu ievērošanu ir atbildīgs importētājs.

Savukārt *Noteikumu Nr.84* 30.1. un 30.2.apakšpunkts uzliek importētājam par pienākumu nodrošināt, ka pirms iekārtu laišanas tirgū ražotājs ir veicis atbilstības novērtēšanas procedūru – iekšējo ražošanas kontroli atbilstoši šo noteikumu 8.punktam, kā arī, ka pirms iekārtu laišanas tirgū ražotājs ir izstrādājis tehnisko dokumentāciju atbilstoši šo noteikumu 10.punktam, marķējis iekārtas ar CE atbilstības marķējumu atbilstoši šo noteikumu 13.punktam, kā arī pievienojis nepieciešamos dokumentus un izpildījis šo noteikumu 26.5. un 26.6.apakšpunktā minētās prasības.

PPDL 4.panta pirmā daļa nosaka, ka ražotāja (arī importētāja, ja Eiropas Savienībā nav reģistrēts ražotāja pilnvarots pārstāvis) pienākums ir ražot un laist apgrozībā tikai drošu, cilvēka dzīvībai, veselībai un personas mantai, kā arī videi nekaitīgu precī.

Tā kā *Sabiedrība* nav iesniegusi *Preces* atbilstību apliecinājošos dokumentus (ražotāja sastādītu atbilstības deklarāciju), kas atbilst normatīvo aktu prasībām, līdz ar to *PTAC* rīcībā nav dokumentāru pierādījumu, ka *Precei* ir veiktas normatīvajos aktos paredzētās atbilstības novērtēšanas procedūras. Tādejādi nav pierādīta *Preces* atbilstība *Noteikumu Nr.187*, *Noteikumu Nr.84*, *Noteikumu Nr.483*, *Noteikumu Nr.480* un *Noteikumu Nr.941* prasībām. Ņemot vērā iepriekš minēto, *PTAC* ir pamatotas aizdomas par to, ka *Prece* neatbilst drošuma prasībām, kā to nosaka *PPDL* 5.pants, un pastāv iespēja, ka *Prece* noteiktos apstākļos var radīt riskus cilvēka veselībai un dzīvībai.

Noteikumu Nr.187 20.⁵ punkts paredz, ka importētāja pienākums ir veikt atbilstošas korektīvas darbības, lai nodrošinātu to iekārtu atbilstību šajos noteikumos minētajām prasībām, ko tas ir laidis un piedāvājis tirgū. Šādu importētāja pienākumu paredz arī *Noteikumu Nr.483* 42.² punkts un *Noteikumu Nr.84* 29.punkts un 30.6.apakšpunkts. Savukārt atbilstoši *Noteikumu Nr.187* 20.⁷ punktam, *Noteikumu Nr.483* 42.⁴ punktam un *Noteikumu Nr.84* 30.9.apakšpunktam importētājs sadarbojas ar tirgus uzraudzības iestādi.

Saskaņā ar *PPDL* 13.panta astoto daļu, *PTAC* veicina un atbalsta ražotāju, izplatītāju un pakalpojumu sniedzēju brīvprātīgās darbības šajā likumā noteikto pienākumu izpildei.

No lietas materiāliem secināms, ka *Sabiedrība* nav veikusi korektīvās darbības brīvprātīgi. Ievērojot minēto, *PTAC* saskaņā ar *Noteikumu Nr.187* 20.⁶ punktu, *Noteikumu Nr.483* 42.³ punktu un *Noteikumu Nr.84* 21.punktu kā tirgus uzraudzības iestāde ir tiesīgs pieņemt lēmumu saskaņā ar normatīvajiem aktiem par preču un pakalpojumu drošumu,

aizliedzot iekārtu laišanu un piedāvāšanu tirgū un uzdodot izņemt iekārtas no tirgus vai tās atsaukt.

Izvērtējot lietā esošos materiālus un ņemot vērā to, ka līdz šim brīdim nav iesniegta *PTAC* pieprasītā *Preces* atbilstību apliecinošā dokumentācija, kas apliecinātu, ka ir pārbaudīta *Preces* atbilstība normatīvajos aktos paredzētajām drošuma prasībām, un *Sabiedrība* nav iesniegusi informāciju par brīvprātīgajām korektīvajām darbībām, joprojām turpinot piedāvāt *Preci* savā interneta vietnē top3.lv saskaņā ar *Patērētāju tiesību aizsardzības likuma* 25.panta ceturtās daļas 1.punktu un septīto daļu, Ministru kabineta 2006.gada 1.augusta noteikumu Nr.632 „*Patērētāju tiesību aizsardzības centra nolikums*” 6.3., 6.4. un 6.8.apakšpunktu, Ministru kabineta 2000.gada 30.maija noteikumu Nr.187 „*Iekārtu elektrodrošības noteikumi*” 7., 10. un 20.⁶ punktu, Ministru kabineta 2013.gada 5.februāra noteikumu Nr.84 „*Noteikumi par atsevišķu ķīmisku vielu lietošanas ierobežojumiem elektriskajās un elektroniskajās iekārtās*” 5., 8. un 21.punktu, Ministru kabineta 2006.gada 20.jūnija noteikumu Nr.483 „*Noteikumi par iekārtu elektromagnētisko saderību*” 9., 15. un 42.³ punktu, Ministru kabineta 2011.gada 6.decembra noteikumu Nr.941 “*Noteikumi par ekodizaina prasībām ar enerģiju saistītām precēm (produktiem)*” 6. un 19.punktu, *Administratīvā procesa likuma* 9., 14.¹ pantu un 66.panta pirmo daļu, *Preču un pakalpojumu drošuma likuma* 2.panta otrās daļas 2.punktu, 4.panta pirmo daļu, 5.pantu, 8.panta otro daļu, 13.panta pirmās daļas 2.punktu un piekto daļu, ***PTAC* nolēmjs:**

1. aizliegt *Sabiedrībai* turpmāko *Preces* pārdošanu (tai skaitā piedāvāšanu) līdz brīdim, kad *PTAC* tiks iesniegta *Preces* atbilstību *Noteikumu Nr.187*, *Noteikumu Nr.84*, *Noteikumu Nr.483* un *Noteikumu Nr.941* prasībām apliecinošā dokumentācija (EK atbilstības deklarācija un tehniskā dokumentācija) un tiks saņemta *PTAC* atļauja *Preces* realizācijai;
2. uzdot *Sabiedrībai* četru nedēļu laikā no šī administratīvā akta spēkā stāšanās brīža veikt *Preces* izņemšanu no tirgus, tai skaitā atsaukt *Preci* no mazumtirgotājiem;
3. uzdot *Sabiedrībai* pēc šī administratīvā akta rezolutīvās daļas 2.punktā noteiktā izpildes termiņa beigām vienas nedēļas laikā informēt *PTAC* par veiktajām darbībām lēmuma izpildē, iesniedzot rakstveida pierādījumus, kā arī par turpmāko plānoto *Sabiedrības* rīcību ar izņemto *Preci*.

Saskaņā ar *Preču un pakalpojumu drošuma likuma* 14.panta otro daļu, *Administratīvā procesa likuma* 188.panta otro daļu un 189.panta pirmo daļu šo administratīvo aktu var pārsūdzēt tiesā viena mēneša laikā no administratīvā akta spēkā stāšanās dienas, iesniedzot pieteikumu Administratīvās rajona tiesas Valmieras tiesu namā, Voldemāra Baloža ielā 13a, Valmierā.

Saskaņā ar *Preču un pakalpojumu drošuma likuma* 14.panta pirmo un otro daļu šis administratīvais akts ir spēkā no tā pieņemšanas brīža un administratīvā akta pārsūdzēšana neaptur tā izpildi.

Vienlaicīgi *PTAC* norāda, ja *Sabiedrība* nepildīs šajā administratīvajā aktā noteikto, *PTAC* pieņems lēmumu par administratīvā pārkāpuma lietvedības uzsākšanu par *Sabiedrības* izdarīto administratīvo pārkāpumu, kas minēts *Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa* 175.⁹ pantā - par uzraudzības iestādes likumīgo prasību vai lēmumu nepildīšanu.

Direktora vietā -
direktora vietniece

K.Riekstiņa

[..]

IZRAKSTS PAREIZS